

**Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov na úhradu výdavkov na zabezpečenie poskytovania sociálnej služby podľa § 78 a zákona č.448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č.455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon ) v znení neskorších predpisov.**

**Článok I**

**1.1. Poskytovateľ:**

Názov organizácie: Hrabičov  
Adresa/ sídlo: Hrabičov č. 188, 966 78 Hrabičov  
IČO: 00320650  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu: 4722422/0200  
Zastúpený: Ján Adamík, starosta obce  
ďalej len „poskytovateľ“

**1.2. Prijímateľ:**

Názov organizácie: Komunita Kráľovnej pokoja  
Adresa/ sídlo: Piešťanská 11/18, 956 05 Radošina  
IČO: 00320650  
Číslo účtu: 3021596353/0200  
Zastúpený: ThLic.PhDr.PaedDr.Branko Tupý PhD.  
ďalej len „prijímateľ“

(prijímateľ a poskytovateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

1.3. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov organizácií Komunita Kráľovnej pokoja na úhradu výdavkov na zabezpečenie poskytovania sociálnej služby podľa § 78b ods. 4 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Z.z. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov ( ďalej len „zákon o sociálnych službách“), v zmysle zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení

niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „zmluva“)

## Článok II

### Predmet a účel zmluvy

2.1 Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí finančných prostriedkov na úhradu výdavkov na finančný príspevok na zabezpečenie poskytovania sociálnych služieb podľa § 78a zákona o sociálnych službách (ďalej len „finančné prostriedky“) zo strany poskytovateľa za účelom finančnej podpory poskytovania sociálnych služieb v Komunitě Kráľovnej pokoja, ktorá neposkytuje sociálne služby s cieľom dosiahnuť zisk a poskytuje sociálne služby v zariadeniach sociálnych služieb, ktorými sú zariadenie pre seniorov, zariadenie opatrovateľskej služby a denný stacionár. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu určitú, a to od účinnosti zmluvy do **31. marca** rozpočtového roka nasledujúceho po roku, v ktorom zmluva nadobudla účinnosť (ďalej len „nasledujúci rozpočtový rok“), t.j. do **31.3.2014**.

2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi jednorázovo finančné prostriedky v celkovej výške 69 120,00-€ (slovom:..šesťdesiatdeväť tisícstodvadsať Eur), ktoré môže prijímateľ použiť v lehote od .1.1.2013.. do..31.12.2013. Tieto prostriedky poskytne poskytovateľ formou bežného transferu bezhotovostne na účet prijímateľa za účelom podpory sociálnych služieb u prijímateľa podľa nasledovnej konkretizácie:

#### **Druh sociálnej služby : zariadenie pre seniorov**

Suma príspevku na 1 miesto v zariadení v €	320,00 €
Počet miest v zariadení	9
Poskytnutý príspevok	34 560,00 €

#### **Druh sociálnej služby : zariadenie opatrovateľ. služby**

Suma príspevku na 1 miesto v zariadení v €	320,00 €
Počet miest v zariadení	9
Poskytnutý príspevok	34 560,00 €

---

Spolu za sociálne služby: 69 120,00 €

Druh sociálnej služby	denný stacionár
Suma príspevku na 1 miesto v zariadení v €	0
Počet miest v zariadení	0
Poskytnutý príspevok	0

2.3 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť ich prijímateľovi do 30 kalendárnych dní odo dňa prijatia finančných prostriedkov z Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny SR na spolufinancovanie sociálnych služieb vo vyššie uvedených zariadeniach sociálnych služieb a to na úhradu ekonomicky oprávnených nákladov podľa zákona 448/2008 Z.z. o sociálnych službách spojených s poskytovaním sociálnych služieb.

2.4 Ustanovením bodu 2.1 tohto článku zmluvy nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán dohodnuté touto zmluvou, ktoré majú zmluvné strany právo si uplatniť po **31. marci** nasledovného rozpočtového roka. Tieto práva a povinnosti zmluvných strán ostávajú zachované.

### Článok III.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

3.1 Poskytovateľ môže poskytnúť finančné prostriedky prijímateľovi, t.j. neverejnému poskytovateľovi sociálnych služieb za podmienky, že tento nebude poskytovať sociálne služby uvedené v bode 2.2 s cieľom dosiahnutia zisku.

3.2 Prijímateľ môže použiť finančné prostriedky len na účel špecifikovaný v tejto zmluve s povinnosťou dodržať zmluvné podmienky, za ktorých sa finančné prostriedky poskytnú a ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

3.3 Prijímateľ je povinný viesť poskytnuté finančné prostriedky na samostatnom účte, použiť ich len na úhradu bežných výdavkov vzniknutých do **31.12.2013**, s výnimkou výdavkov vyplývajúcich z pracovnoprávných vzťahov za mesiac **december**, ktorých úhrada sa uskutoční v **januári** nasledujúceho rozpočtového roka. Oprávnenými výdavkami na účely tejto zmluvy sú aj bežné výdavky vynaložené od **1.marca 2013** do účinnosti tejto zmluvy.

3.4 Použitie finančných prostriedkov podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom, spôsobom, s ktorým prijímateľa poskytovateľ oboznámi

neskôr. Zúčtovanie finančných prostriedkov prijímateľ predloží poskytovateľovi v termíne najneskôr do **5.marca 2014**.

- 3.5 Za účelné, hospodárne a efektívne použitie poskytnutých finančných prostriedkov podľa zákona zodpovedá prijímateľ. Prijímateľ je povinný riadne viesť účtovníctvo v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).
- 3.6 Pri obstarávaní tovarov a služieb je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“). Za účelom verejného obstarávania tovarov a služieb je prijímateľ povinný vydať internú smernicu, ktorej jeden výtlačok predloží poskytovateľovi do **15.4.2013**.
- 3.7 Prijímateľ je povinný zabezpečiť povereným zamestnancom Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny SR a povereným zamestnancom obce Hrabíčov vstup do objektov Komunity Kráľovnej pokoja, v ktorých sa poskytujú sociálne služby, uvedené v bode 2.2, predložiť im požadované doklady, informácie, vysvetlenia, vysvetlenia súvisiace s vykonávanou kontrolou a poskytnúť im požadovanú súčinnosť.

#### **Článok IV Ostatné ustanovenie zmluvy**

- 4.1 Výnosy z finančných prostriedkov sú príjmom štátneho rozpočtu.
- 4.2 Výnosy z finančných prostriedkov je prijímateľ povinný bezodkladne vrátiť poskytovateľovi na účet č. 4722422/0200 do **5. januára 2014**. Nevyčerpané alebo neoprávnené čerpané finančné prostriedky je prijímateľ povinný vrátiť bezodkladne poskytovateľovi na účet 4722422/0200 do **20.12.2013**.
- 4.3 V zúčtovaní je prijímateľ povinný uviesť:
- a/ výšku poskytnutých finančných prostriedkov
  - b/ výšku použitých finančných prostriedkov
  - c/ neobsadený počet miest v zariadeniach sociálnych služieb uvedených v bode 2.2
  - d/ výšku výnosov z poskytnutých rozpočtových prostriedkov
  - e/ výšku vrátených nevyčerpaných finančných prostriedkov z poskytnutých finančných prostriedkov

f/ výšku všetkých disponibilných finančných zdrojov, určených na poskytovanie sociálnych služieb prijímateľom v roku **2013**, z toho príjmy z úhrad za sociálnu službu od prijímateľov sociálnej služby a osôb uvedených v § 73 ods.9 a 10 zákona o sociálnych službách, finančné prostriedky poskytnuté na základe zmluvy a jednorazová dotácia poskytnutá Ministerstvom financií SR

g/ výšku ekonomicky oprávnených nákladov spojených s poskytovaním sociálnych služieb v roku **2013**

h/ štatutárnym zástupcom prijímateľa podpísané a odtlačkom pečiatky prijímateľa opatrené vyhlásenie, že finančné prostriedky boli použité v súlade s podmienkami tejto zmluvy a so všeobecne záväznými právnymi predpismi, že boli vyčerpané v poskytnutej výške, alebo vyhlásenie o vrátení nevyčerpanej časti finančných prostriedkov na príslušný účet poskytovateľa.

4.4 Za neobsadené miesta sa v Komunitě Kráľovnej pokoja na účely bodu 4.3 písm. c) považujú miesta, ktoré nie sú obsadené klientom – prijímateľom sociálnej služby viac ako 30 po sebe nasledujúcich kalendárnych dní, a to od vzniku neobsadenia. Ak miesto v Komunitě Kráľovnej pokoja nie je obsadené iba do 30 po sebe nasledujúcich kalendárnych dní, považuje sa za obsadené miesto a nevznikne prijímateľovi povinnosť vrátiť finančné prostriedky poskytovateľovi podľa bodu 4.5 tohto článku zmluvy.

4.5 Finančné prostriedky na neobsadené miesto v zariadeniach prijímateľa podľa bodu 4.4 je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi v pomernej časti podľa rozsahu trvania tohto neobsadenia, a to od prvého dňa vzniku neobsadenia tohto miesta.

4.6 Ak prijímateľ dosiahne v rozpočtovom roku **2013** zisk, a to z finančných prostriedkov tejto zmluvy, z jednorazovej dotácie Ministerstva financií SR poskytnutej prijímateľovi v roku **2013** a z úhrady za sociálnu službu od prijímateľov sociálnych služieb a osôb uvedených v § 73 ods.9 a ods.10 zákona o sociálnych službách, je Komunitě Kráľovnej pokoja povinná vrátiť poskytovateľovi finančný príspevok vo výške dosiahnutého zisku.

4.7 Kontrolu použitia poskytnutých finančných prostriedkov, vrátane dodržiavania stanovených podmienok tejto zmluvy, si vyhradzuje vykonávať Ministerstvo práce sociálnych vecí a rodiny SR a poskytovateľ v súlade s osobitnými právnymi predpismi. Prijímateľ berie na vedomie, že na kontrolu použitia finančných prostriedkov, vymáhanie neoprávnené použitých finančných alebo neoprávnené zadržovanie finančných prostriedkov sa vzťahuje režim upravený v osobitných právnych predpisoch (napr. zákon o rozpočtových

pravidlách, zákon č. 440/2000 Z.z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov).

## Článok V

### Platnosť zmluvy

5.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu uvedenú v bode 2.1 tejto zmluvy

5.2 Poskytovateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy najmä v prípade, ak:

- a) účel poskytnutia finančných prostriedkov zanikne, alebo bol zmarený
- b) prijímateľ podstatným spôsobom poruší zmluvné povinnosti podľa bodu 5.3 tejto zmluvy
- c) dôjde k výmazu prijímateľa z registra poskytovateľov sociálnych služieb

5.3 Za podstatné porušenie zmluvných povinností prijímateľa sa pre účely tejto zmluvy považuje, porušenie bodov 3.1,3.2,3.3,3.4,3.5,4.1,4.2,4.3,4.4,4.5,4.6 zmluvy.

5.4 Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia prijímateľovi. Odstúpením od zmluvy zaniká táto zmluva a zároveň zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán, s výnimkou povinnosti prijímateľa vrátiť poskytovateľovi poskytnutý finančný príspevok použitý v rozpore s touto zmluvou najneskôr do 30 kalendárnych dní

5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia odstúpenia podľa tohto článku nastávajú tiež dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi, alebo dňom odmietnutia prijatia zásielky obsahujúcej odstúpenie od zmluvy adresátom.

5.6 Prijímateľ berie na vedomie zákonnú povinnosť archivovať dokumentáciu súvisiacu s požitím finančných prostriedkov, je povinný strpieť výkon kontroly zo strany oprávnených osôb.

## Článok VI

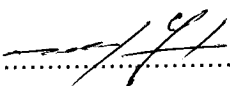
### Závěrečné ustanovenia

- 6.1 Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa bezodkladne informovať o všetkých rozhodujúcich skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
- 6.2 Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu.
- 6.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47 a zákona 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 6.4 Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane poskytovateľ a jeden prijímateľ.
- 6.5 Obsah tejto zmluvy možno meniť, alebo dopĺňať len na základe dohody oboch zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 6.6 Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve sa riadia zákonom o sociálnych službách, Občianskym zákonníkom, príslušnými ustanoveniami zákona o rozpočtových pravidlách a zákonom 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 6.7 Na hospodárenie s poskytnutými rozpočtovými prostriedkami sa vzťahuje najmä:
- a) zákon o sociálnych službách,
  - b) zákon o rozpočtových pravidlách,
  - c) zákon o účtovníctve
  - d) zákon o verejnom obstarávaní

e) zákon o finančnej kontrole

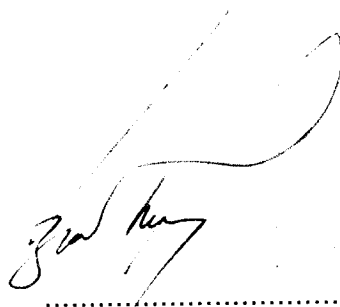
6.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali jej obsahu porozumeli a že túto zmluvu uzatvárajú na základe ich slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle, že zmluva nebola uzatvorená pod nátlakom, v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Hradičove , dňa 20.03.2013



---

Ján Adamík, starosta obce  
za poskytovateľa



---

ThLic.PhDr.Paed.Branko Tupý PhD.  
za prijímateľa